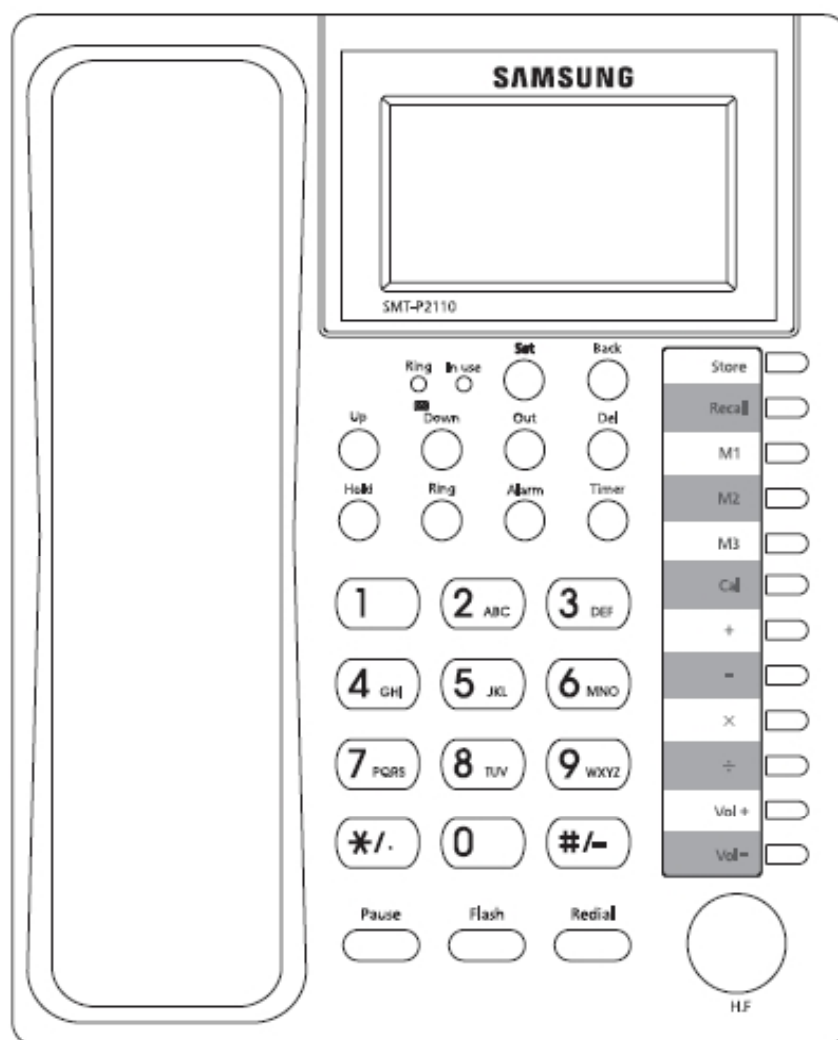


# SAMSUNG

## MANUAL DE USUARIO

### Terminal Analógico



**SMT-P2110**



## Eliminación Correcta de Este Producto (Aplicable a la Unión Europea)

El símbolo superior, presente en algún producto o en su literatura, indica que dicho producto no debe ser tirado a la basura junto con otros restos al final de su vida.

Para prevenir posibles daños al medio ambiente por residuos incontrolados, por favor sepárelo de otros restos y dispóngalo para su reciclaje.

Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con el establecimiento donde lo adquirieron, o con las Administraciones Locales para obtener la información necesaria para su correcta entrega.

Las empresas deberán ponerse en contacto con su proveedor y comprobar los detalles de su contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros restos industriales.

# **SMT-P2110 Manual de Usuario**

## **INTRODUCCION**

Gracias por adquirir nuestro último modelo de Teléfono Analógico. Este manual está diseñado para que se familiarice con su nuevo terminal. Para obtener el máximo rendimiento de este teléfono, le recomendamos lea cuidadosamente las instrucciones de este manual.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

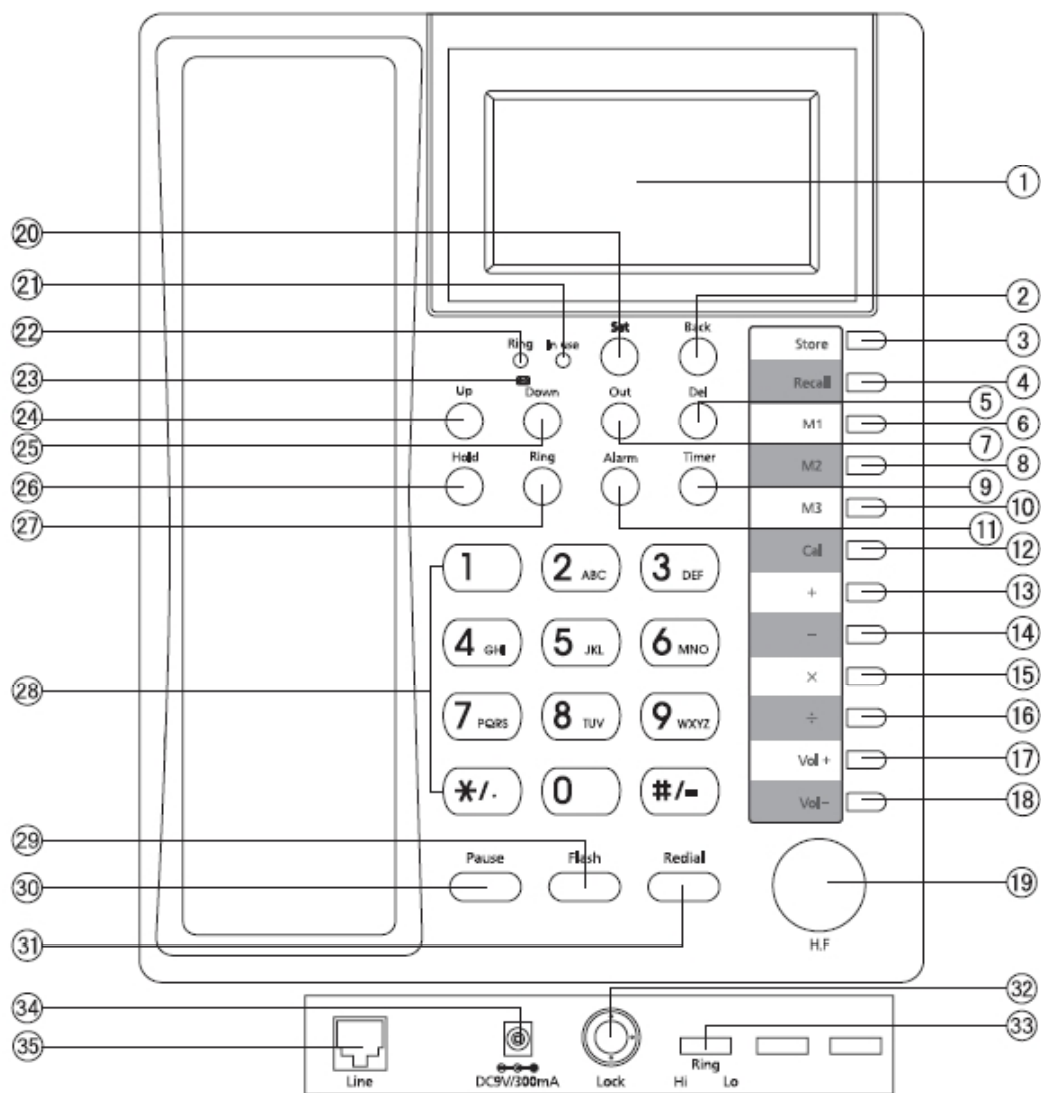
Cuando utilice su equipo telefónico, debe seguir las normas básicas de seguridad que se detallan, para evitar daños o descargas eléctricas en los usuarios:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga los avisos de seguridad.
3. Desconecte el equipo de la corriente antes de su limpieza. No utilice líquidos o aerosoles para ello, use un trapo húmedo.
4. No coloque este teléfono en una superficie, mesa o estantería, inestable. Podría caerse y dañarse seriamente.
5. No sobrecargue los enchufes de la pared con varios equipos conectados, podría ocasionar incendios y riesgos de descarga eléctrica.
6. No introduzca ningún objeto dentro de este producto, podría entrar en contacto con elementos electrónicos que podrían ocasionar incendios o cortocircuitos. No vuelque ningún tipo de líquido sobre este teléfono.

## **CARACTERISTICAS**

- Terminal Analógico, FSK/DTMF/ETSI, compatible con Auto-Detección.
- Pantalla LCD de 16 Dígitos con función calendario.
- Memoria para 99 números entrantes y 18 salientes.
- 3 Memorias de una pulsación y 10 de dos pulsaciones.
- 16 Tipos de timbre por selección.
- Función de Música en Espera.
- Función No Molestar
- Función de Código Secreto en No Molestar para aceptar llamadas importantes.
- Función Pre-Llamada y Edición.
- Función de Remarcación.
- Función Temporizador Manual.
- Código PABX .
- Tono de teclas y función Calculadora.
- Función de Bloqueo y 5 Alarmas.
- 16 Niveles de contraste LCD.
- Compatible con marcación por tonos y pulsos.
- 3 Niveles de volumen para la Función Sin Manos.
- Diseño resistente.
- LED de indicación En Uso y Nueva Llamada.

**LOCALIZACION DE LOS BOTONES**



- |             |             |         |              |               |               |
|-------------|-------------|---------|--------------|---------------|---------------|
| ① LCD       | ⑦ Salir     | ⑬ +     | ⑲ H.F        | ⑲ Abajo       | ⑳ Remarcación |
| ② Atrás     | ⑧ M2        | ⑭ -     | ⑳ Establecer | ⑳ Retener     | ㉑ Bloqueo     |
| ③ Almacenar | ⑨ Timer     | ⑮ ×     | ㉑ En uso     | ㉑ Timbre      | ㉒ Vol. Timbre |
| ④ Rellamada | ⑩ M3        | ⑯ ÷     | ㉒ Llamar     | ㉒ T.Numéricas | ㉒ DC9V/300mA  |
| ⑤ Borrar    | ⑪ Alarma    | ⑰ Vol + | ㉒ Mensaje    | ㉒ Luz         | ㉒ Línea       |
| ⑥ M1        | ⑫ Calculad. | ⑱ Vol - | ㉒ Arriba     | ㉒ Pausa       |               |

## EMPEZAR A USAR SU TELEFONO

1. Solicite las funciones de Reconocimiento de Llamada y Mensaje en Espera a su oficina de telecomunicaciones.
2. Establezca las directrices correctas de marcación.
3. Esta unidad requiere tres baterías de 1,5 voltios, tipo AA. Abra la tapa e introduzca las baterías respetando la polaridad (Es conveniente utilizar baterías alcalinas). También puede adquirir un alimentador DC, con salida de 9 Voltios y por encima de 300mA de potencia (La conexión debe ser con ánodo interior y cátodo exterior). Tenga muy en cuenta no conectarlo con la polaridad invertida. Una vez conectado, la hora local deberá aparecer en la pantalla LCD.
4. Conecte el teléfono y el auricular con el cable rizado.
5. Conecte el cable telefónico a la línea.

## RECIBIR UNA LLAMADA

Cuando reciba una llamada (Debe tener el Reconocimiento de Llamadas activado), la pantalla LCD mostrará el número de teléfono de la persona que llama, junto con la información de hora, fecha y un número de serie.

1. Si el número es nuevo, aparecerá el icono "NUEVO"
2. Un número repetido llevarán vinculado el icono "REPETIR".
3. La fecha y hora actual se actualiza a través de la señal FSK del llamante, mientras que el año se mantiene sin cambios. Puede responder a la llamada descolgando el auricular o pulsando la tecla H.F.

### Nota

Generalmente, las telecomunicaciones transmiten la información entre el primer y el segundo timbre, por lo que es conveniente responder al teléfono después de la segunda llamada.

- **Responder a una llamada desde el auricular.**  
Simplemente, descuelgue el auricular y comience la conversación. Una vez terminado, vuelva a colocar el auricular en su lugar.
- **Cambiar de auricular a altavoz.**  
Cuando esté hablando por el auricular, pulse la tecla H.F y devuelva el auricular a la base. Una vez terminada la conversación, vuelva a pulsar H.F.
- **Recibir una llamada a través del altavoz.**  
Cuando el terminal suene, pulse la tecla H.F y hable hacia el terminal. Para que su voz suene al otro lado correctamente, procure hablar a unos 35 cm o menos del micrófono. Una vez terminado, pulse la tecla H.F. de nuevo.

## HACER UNA LLAMADA

- **Hacer una llamada a través del auricular.**  
Descuelgue el auricular y marque el número a llamar cuando reciba señal de tono. La pantalla LCD contabilizará el tiempo de llamada automáticamente después de 6 segundos. Una vez finalizado, devuelva el auricular a su lugar.
- **Hacer una llamada en modo manos libres.**  
Pulse la tecla H.F. Cuando reciba señal de tono, marque el número deseado. La pantalla LCD contabilizará el tiempo de llamada automáticamente después de 6 segundos. Una vez terminado, pulse la tecla H.F. de nuevo.
- **Cambiar de modo manos libres a modo auricular.**  
Pulse la tecla H.F, descuelgue el auricular y continúe la conversación a través del auricular.
- **Cambiar de modo manos libres a modo auricular.**  
Mientras habla a través del auricular, pulse la tecla H.F. y devuelva el auricular a la base. Una vez terminada la conversación, vuelva a pulsar la tecla H.F.
- **Función Pre-Llamada.**  
Con el auricular colgado, marque el número deseado. Si comete algún error, puede corregirlo pulsando la tecla Del. Inicie la llamada descolgando el auricular o pulsando el botón H.F.
- **Función Pausa.**  
Si llama desde una extensión de una central telefónica, pulse el código de acceso a la central (normalmente 0 ó 9) + Pause + Número a marcar. Si la línea está ocupada, no es necesario volver a marcar, simplemente pulse la tecla Rellamada.
- **Función Rellamada.**  
Cuando llame a un número y esté ocupado, puede usar la función Rellamada para volver a marcar:
  - En estado Manos Libres: Puse la tecla H.F dos veces, o bien pulse el botón Rellamada.
  - En modo Auricular: Presione el pulsador de colgar para rellamar.

## REVISAR, RESPONDER A UNA LLAMADA Y BORRAR NUMEROS ENTRANTES Y SALIENTES ALMACENADOS

- **Revisar.**  
Con el auricular colgado, pulse las teclas Up o Down para ver todos los números.
- **Borrar números almacenados.**  
Cuando revise los números, puede pulsar la tecla Del para borrar el número deseado. Si mantiene esta tecla pulsada durante tres segundos, todos los números almacenados serán borrados.

- **Responder a una llamada.**

Revise el número deseado, pulse H.F o el botón Back y descuelgue el auricular, el número será marcado. También puede pulsar el botón Redial (Remarcación); en la pantalla LCD aparecerá el mensaje "DESCOLGAR", pulse el botón H.F o descuelgue el auricular y el número será marcado.

### **PREVENIR QUE EL FSK ACTUALICE LA HORA DE FORMA AUTOMATICA**

Cuando entra un mensaje FSK, la unidad ajusta la hora de manera automática, esto puede evitarse siguiendo estos pasos:

- Con el auricular colgado, mantenga pulsado el botón Alarm durante 3 segundos, en la pantalla aparecerá el mensaje "FECHA OFF".
- Pulse el botón Alarm otra vez, en la pantalla aparecerá "FECHA ON".
- Pulse la tecla Set para salir.

#### **Nota**

El modo DATE OFF no permite la actualización automática.

## MENU DE AJUSTES

- **Establecer Fecha y Hora.**

1. Con el auricular colgado, pulse la tecla Set.
2. La pantalla muestra el mensaje "SET 1 DATE", pulse la tecla Set de nuevo y el valor del Año (por ejemplo 2007), empezará a parpadear.
3. Pulse las teclas Up y Down para introducir el año correcto.
4. Pulse Set para confirmar. Siga los mismos pasos para editar el mes, día y hora.
5. Una vez finalizado, pulse la tecla Set para pasar al modo de espera.

- **Establecer Código de Area y Prefijos de Larga Distancia.**

1. Con el auricular colgado, pulse la tecla Set y después la tecla Up.
2. La pantalla muestra el mensaje "SET 2 CODE", pulse Set otra vez. La pantalla muestra "CODE 0- - - -", con el 0 parpadeando. Utilice las teclas Up y Down para establecer el prefijo de llamadas a larga distancia, del 1 al 9.
3. Pulse Set para confirmar e introducir el próximo código.
4. Una vez finalizado el proceso, pulse Set para terminar.

- **Ajustar el contraste de la pantalla LCD.**

1. Con el auricular colgado, pulse Ser y la tecla Up dos veces, la pantalla muestra "SET 3 LCD"
2. Pulse la tecla Set, la pantalla mostrará "LCD 08".
3. Pulse Up o Down para ajustar el contraste de la pantalla, pueden seleccionarse hasta 16 niveles.
4. Pulse Set para confirmar y salir.

Con el auricular colgado, pulse la tecla Flash para entrar directamente en ajustes de pantalla, pulse otra vez Flash para ajustar el contraste de la pantalla.

- **Ajustar el Tiempo de Flash.**

1. Con el auricular colgado, pulse la tecla Set y la tecla Up tres veces. En la pantalla aparece "SET 4 FLASH".
2. Pulse la tecla Set y en la pantalla aparecerá "FLASH 600"
3. Pulse Up o Down para seleccionar el tiempo de Flash, pueden seleccionarse 100ms, 300ms, 600ms y 1.000ms.
4. Pulse la tecla Set para confirmar y salir.

- **Programar el Reloj de Alarma.**

1. Con el auricular colgado, pulse la tecla Alarm, la pantalla mostrará "12-00 AL1"
2. Pulse las teclas Up y Down para seleccionar OFF u ON. La pantalla mostrará el icono ALM cuando la alarma está activada.

3. Pulse la tecla Set y el valor "12" empezará a parpadear.
4. Pulse las teclas Up y Down para programar la hora de alarma.
5. Pulse Set para confirmar y pasar a configurar la alarma siguiente.

- **Establecer el Código de la Central Telefónica.**

1. Con el auricular colgado, mantenga pulsada la tecla Del durante 3 segundos. La pantalla muestra "SET PCODE -".
2. Use las teclas Up y Down para introducir el código de la central.
3. Pulse Set para confirmar y salir.

### **CODIGO SECRETO DE CONTROL REMOTO Y FUNCION DE GESTION REMOTA**

- **Ajustes.**

1. Con el auricular colgado, mantenga pulsada la tecla Ring durante 3 segundos. La pantalla muestra "Pin - - - -".
2. Introduzca los cuatro números del código PIN usando las teclas numéricas.
3. Pulse Del para editar el código secreto, pulse Set para confirmar.
4. Cuando el último dígito del código es #, la unidad sólo tendrá gestión altavoz.
5. Cambie el estado del timbre a OFF (Se explica más adelante)

- **Uso**

1. Código Secreto: Cuando alguien llama a esta unidad, el o ella oirán el tono de llamada 3 ó 4 veces, pero el teléfono no sonará. Pasado este lapsus, el llamante oirá un breve "di" para que introduzca el código secreto. Una vez introducido, el timbre del teléfono sonará y podrá responderse a la llamada normalmente.
2. Gestión Altavoz: Si el último dígito del código secreto es #, la unidad estará en modo manos libres de manera automática.

Si la persona que llama introduce un código erróneo, deberá volver a llamar e introducir el número correcto.

**Nota.**

Esta función debe usarse con el estado RING OFF activado. Debe proporcionar el código secreto a aquellas personas a las que desee autorizar para que le llamen.

### **ESTABLECER EL TONO DE LLAMADA Y EL VOLUMEN DEL TIMBRE**

Hay 16 tipos de tonos de llamada que pueden seleccionarse:

1. Con el auricular colgado, pulse la tecla Ring, en la pantalla aparece "ring 02 db8".
2. Mantenga pulsada la tecla Ring para seleccionar el tono deseado.
3. Pulse las teclas Vol+ y Vol- para ajustar el volumen del timbre.
4. Pulse Set para confirmar y salir.

El volumen del teléfono oscila entre 1db y 8db. Si se establece RING OFF, el teléfono pasará al modo No Molestar, por lo que no sonará cuando entre una llamada, excepto si está activado el modo de Código Secreto.

### **AJUSTAR EL VOLUMEN DEL ALTAVOZ**

En el modo manos libres, pulse las teclas Vol+ y Vol- para ajustar el volumen del altavoz. En la pantalla aparecerá el nivel, que puede estar en tres posiciones.

### **AJUSTAR EL VOLUMEN DEL TIMBRE**

Active el interruptor del volumen del timbre a Hi (Alto) o Lo (Bajo) para establecer el volumen deseado.

### **FUNCION DE MUSICA EN ESPERA**

- **Selección de Música en Espera.**

1. Con el auricular descolgado, pulse la tecla Hold, entonces su interlocutor empezará a oír música en su auricular.
2. Pulse la tecla Out para seleccionar la música deseada.
3. Pulse Hold de nuevo para salir y continuar la conversación.

Pulsando las teclas Up o Down podrá ajustar el volumen de la música en espera. Si cuelga el teléfono durante el modo música en espera, el teléfono pasará a estar en modo manos libres.

### **MEMORIA DE UNA SOLA PULSACION**

- **Almacenar un número con una sola pulsación.**

1. Seleccione el número que desea almacenar tal como se indica usando la función Revisar.
2. Pulse la tecla Store.
3. Pulse la tecla Mi y seleccione M1, M2 o M3, para la almacenar el número de teléfono.

- **Hacer una llamada desde un número almacenado.**

1. Con el auricular colgado o descolgado.
2. Pulse la tecla M1, M2 o M3.
3. El número almacenado en esa memoria es marcado.

### **MEMORIA DE DOS PULSACIONES**

- **Almacenar un número.**

1. Seleccione el número que desea almacenar tal como se indica usando la función Revisar.
2. Pulse la tecla Store.
3. Pulse una tecla numérica del 0 al 9.

- **Hacer una llamada desde la memoria de dos pulsaciones.**

Con el auricular descolgado o en modo manos libres, pulse la tecla Recall y la tecla numérica correspondiente, el número almacenado será marcado de forma automática.


### **SELECCIONAR MARCACION POR TONOS O PULSOS**

Con el auricular descolgado, mantenga pulsada la tecla **\*/** durante tres segundos. El tipo de marcación cambia, y en la pantalla aparecerá P (Pulsos) o T (Tonos). El modo predefinido es Tonos.

### **LED INDICADOR DE LLAMADAS / MENSAJES**

El indicador de nueva llamada o timbre sonando es el mismo LED. La diferencia es que cuando hay una llamada entrante, el LED parpadeará.

### **DETECCION DE BATERIA BAJA**

Cuando el voltaje de la batería es menor que 3.9V, la pantalla mostrará el icono , para recordarle que debe cambiar las baterías.

### **FUNCION DE LUZ DE FONDO DE PANTALLA**

La luz de la pantalla se enciende cuando se recibe una llamada, se marca un número o se pulsa alguna tecla. Se vuelve a apagar cuando el teléfono está inactivo por más de 10 segundos. Si no se han introducido baterías o no está conectado un alimentador DC, la luz de fondo no se encenderá.

### **FUNCION FLASH**

Cuando se marca un número y la línea está ocupada, puede pulsarse la tecla Flash y seguidamente Redial para volver a llamar al mismo número. Solicite a su operador telefónico más información sobre el tiempo de flash.

### **FUCION TEMPORIZADOR MANUAL**

Descuelgue el auricular o pulse la tecla H.F y marque un número, pulse la tecla Timer y la llamada empezará de inmediato. De otra forma empezará automáticamente tras seis segundos.

### **BLOQUEO**

En la parte posterior del teléfono, verá una cerradura donde insertar las llaves que se adjuntan:

Si coloca la cerradura en el punto amarillo, todos los números están bloqueados salvo los de emergencia, 119, 120, 122, 110.

Si coloca la cerradura en el punto verde, los números que empiezan por 0 estarán bloqueados. Si gira la cerradura hasta el punto rojo, todos los números estarán desbloqueados.

## TONO DE TECLAS

Con el teléfono colgado, pulse la tecla Cal durante tres segundos, el tono de teclas estará activado después de oír un “di”. Vuelva a repetir la operación para desactivarlo.

## FUNCION CALCULADORA

Con el auricular colgado, pulse la tecla Cal, la pantalla mostrará “0-”. El teléfono estará en modo calculadora. Pueden realizarse operaciones de suma, resta, multiplicación y división. En el modo calculadora, la tecla #/= se usa como signo = y la tecla \*/. se usa como coma.

## RESOLUCION DE PROBLEMAS

- **No hay voz.**
  - Compruebe que el auricular está conectado a la base y que hay línea telefónica.
- **Sólo se reciben llamadas.**
  - Compruebe que el ajuste P/T es correcto. Compruebe que el teléfono no esté bloqueado. Use las llaves para desbloquearlo.
- **Líquido o herrumbre en las baterías.**
  - Retire las baterías y limpie la herrumbre o líquido del compartimento.
- **Ruido.**
  - Compruebe el cable y las conexiones. Si están húmedas o con herrumbre, cámbielas.
- **Suena una sola vez y se desconecta al recibir llamadas.**
  - Compruebe que los conectores estén en buenas condiciones. Compruebe si hay demasiadas extensiones.
- **La pantalla está muy oscura.**
  - Compruebe el ajuste del contraste de la pantalla. Si continúa, compruebe las baterías o la conexión DC.
- **La mayoría de las funciones fallan.**
  - Compruebe el voltaje de las baterías o la conexión del adaptador DC. Si está correcto, retire las baterías o desconecte el adaptador y vuelva a instalarlos después de 10 minutos.

### Nota.

Debido al constante desarrollo de este producto, todas sus funciones y características están sujetas a cambios si aviso previo.

Para cualquier duda o explicación más detallada, puede contactar con Samsung Telecom España: Tfno.: 902509012, o bien al correo electrónico: cta@samsungcta.com